



20
22

第二屆風乎舞雩詠而歸舞蹈節

舞蹈匯演
亞洲當代



Asian Contemporary Dance Gala

Asian Contemporary Dance Gala

14:30 19:30
9/17^⑥ ——— 18^⑧
14:30

／演前導聆／每場次 10 分鐘

／演後座談／09.18 ⑧ 30 分鐘，憑票根入場

舞團簡介

風乎舞雩由顏鳳曦與顏鳳儀成立，推動臺灣當代藝術創作及擴展編舞的界線。舞團結合各界人才跨域創作，並持續建構藝術與生活結合的實踐。八度獲選臺南市政府文化局傑出演藝團隊。曾受邀至臺灣臺南藝術節、韓國春川國際啞劇節、馬來西亞詩巫國際舞蹈節、英國愛丁堡藝穗節臺灣季等各地藝術相關演出，已累積近百場演出經驗。是一群對藝術有理想的人才，腳踏實地的為藝術創作、教育耕耘著，提升文化底蘊，活絡地方生機。美國 Huffington Post 讚譽風乎舞雩為「卓越輝煌的冒險家，燦爛而迷人」。當代舞蹈藝術看似抽象，但確是最貼近我們生活的藝術表現。藝術家透過眼睛與身體來感知生活與世界並經由眼睛與身體來創作出作品，來對生活與世界提問。梅洛龐蒂：「可見的身體，不可見的精神。」、「萬事萬物的形進到作品中，他來自眼睛，並向眼睛訴說。」

Feng Dance Company (FDC) received Tainan Artist Star Award in 2017-2020 and Tainan Distinguished Group from 2014-2015. FDC established by Dominique Feng-Hsi Yen in 2005. FDC explores the possibilities of contemporary dance, creates artistic works in new styles and executes in Trans-disciplinary manner for each production. FDC been chosen for Taiwan Season of Edinburgh fringe festival in 2014. FDC been Nominated for the Performing Arts category in the 11th Tai-Shin Art Awards Season 2 in 2012. FDC was invited to perform in Asia, American, Britain, Korea and Malaysia.

- 2017——2022 獲選臺南市政府文化局傑出演藝團隊以及藝術之星。
- 2022 受邀世界舞蹈聯盟 WDAAP。
- 2021 受邀韓國釜山國際舞蹈節、艋舺國際舞蹈節。
- 2020 成立第一屆風乎舞雩詠而歸舞蹈節。
- 2020 受邀世界舞蹈聯盟 WDAAP。
- 2019 受邀參與馬來西亞詩巫國際舞蹈節。
- 2018 受邀參與世界三大啞劇節之一韓國春川啞劇節。
- 2017 受邀參與韓國大航諾小劇場藝術節臺、韓、日三國製作「222」。
- 2016 獲選參與 WDAAP 世界舞蹈聯盟演出。
- 2015 獲選策劃國際詩歌節「與詩共構」製作。
- 2014——2015 獲選臺南市政府文化局傑出演藝團隊。
- 2014 獲選文化部「愛丁堡藝穗節臺灣季 (Taiwan Season)」節目之一。
- 2013 獲選臺南藝術節臺灣精湛之節目。
- 2012 獲選第 11 屆台新藝術獎表演藝術第二季提名。

節目製作

- 2021 Identity、In the name of being
- 2020 詠而歸舞蹈節、陰陽、磁場
- 2019 Identity
- 2018 New Wave、手作家香菜
- 2017 遊戲之後、1 + 1
- 2014——2016 風之旅
- 2015 栽種關係
- 2014 Kid Box
- 2013 母親
- 2012 關係
- 2011 詠而歸
- 2010——2011 痕跡·紋路
- 2007 大膽創作集合
- 2006 1997-2005 顏鳳曦作品集

策展人的話

看見亞洲，看見自己。

風乎舞雩詠而歸舞蹈節由藝術總監顏鳳曦策劃，集結亞洲當代舞蹈家與作品而成「亞洲當代舞蹈匯演平臺」。藝術家透過眼睛與身體來感知生活周遭與世界，並經由眼睛與身體來創作出作品，對生活與世界提問。以最真實的肉身碰撞、交流對話，喚起編舞意識以及身體自由，一同開展舞蹈充滿創新意念及展開當代身體性之探討。

The Feng Dance Festival is curated by Artistic Director Dominique Feng-Hsi Yen and brings together Asian contemporary dancers and works to form the "Asian Contemporary Dance Gala". The artist perceives the surroundings and the world through the eyes and the body, and creates works through the eyes and the body, asking questions about the life and the world. With the most real physical collision, exchange and dialogue, choreography awareness and physical freedom are awakened, and the dance is full of innovative ideas and the discussion of contemporary physicality.



Program 1

Mugen

／ 於觀眾入場時影像播放

舞者 / Maika Ueda、Ryu Suzuki

MUGEN 是基於“勞動”概念的雙人舞。

一個日語單詞“MUGEN”可以翻譯成“幻想”或“無限”等多種意思。作品中，專注於使用這個詞的一種方式；“MUGEN JIGOKU”被翻譯為“不斷的地獄”。是地獄的第八階段，也是最深的階段，伴隨著各種不安的痛苦。我們的世界正在接近那樣，因為人們每天都必須工作這麼多，但沒有得到足夠的回報來補償我們正在犧牲所花費的時間。當你這麼努力卻沒人關注你的努力時，我相信你會想盯著自己的雙手問自己；“我為什麼要這樣做？”勞動的意義是什麼？想通過 MUGEN 來提出的主要問題。

MUGEN is a duet based on the concept of ‘labour’ .

A Japanese word ‘MUGEN’ can be translated to many meanings such as ‘fantasy’ or ‘infinity’ . In this piece, I focus on one way of using this word; ‘MUGEN JIGOKU’ which is translated to ‘incessant hell’ and it is the eighth and the deepest stage of the hell with all kinds of restless agonies. I think our world is getting very close to being like that because people are having to work so much everyday but not getting enough rewards to compensate the amount of time we are sacrificing.

When you are working so hard but no one pays attention to your strives, I ‘m so sure that you’ d want to stare at your hands and ask yourself;

‘Why am I doing this?’

What is the meaning of labour? That is the main question I’ d like to propose by performing MUGEN.





Program 2

舞者 / *Boby Ari Setiawan*、王心蓓 *Hsin-Pei Wang*
作曲 / *Slamet Gundono*

Ha nga ca la

透過鏡子的反射，照印出自己的樣貌，憑藉這個哲理有不同的變化，有著自己想突破、掙扎、矛盾、創新、探索、順從、屈服不同身體的文化。

在程式語言中，編舞家採用了鏡子的原理，意指向自己本身。從本質上來說，鏡子的功能是呈現自己的形體、形象，可以透過鏡子來檢視需要修復或加以構建的地方。

在現在的情況下，編舞家 *Boby Ari Setiawan* 和舞者王心蓓也嘗試做出同樣的想法，因為舞者只能透過虛擬的媒體、ZOOM 或是一些 *Boby Ari Setiawan* 創作的舞蹈動作影片中學習並與編舞家交流工作。會有這樣的想法發生是因為彼此都直覺的認為聯繫是建立在編舞上的，而編舞家選擇鏡子作為編舞的一部分，能為舞者創造出更多的動力和演繹。

努力的在適應這樣情況，也嘗試理解這樣的狀態。在與時間和距離的困難下，透過肢體與大家分享這樣的經驗。現在、這一次、不是上次、也不是下一次…而是現在。

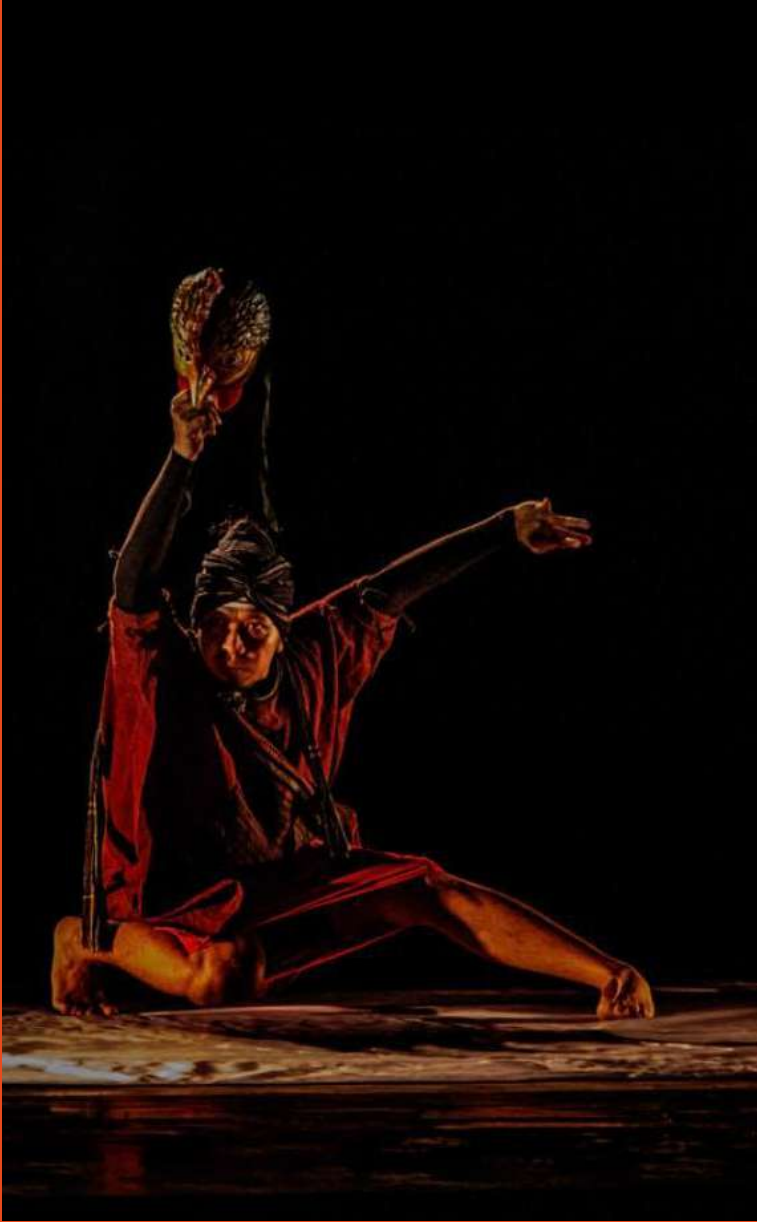
in JavaScript it' s mean the philosophy of the mirror that is taken is something that points to ourselves, because in essence that is the function of the mirror to present an image of ourselves so that we can fix what needs fixing, build what needs to be built.

In this case I' m (boby) and dancer try to do the same think, because Iris should learn and communicate with me on the virtual media / zoom meeting or with some of video movement I create.

What happened with the idea is because the connection of our intuition was built on the choreography, I chose the mirror as a properties as a part of the choreography to create interpretation and motivation for the dancers.

We try to adapt with this situation, we try to keep un derstanding with this situation. Struggle with the time and distance, our body will share with movement and experience in this situation. Now, this time, not last time or next time … but now.





Program 3

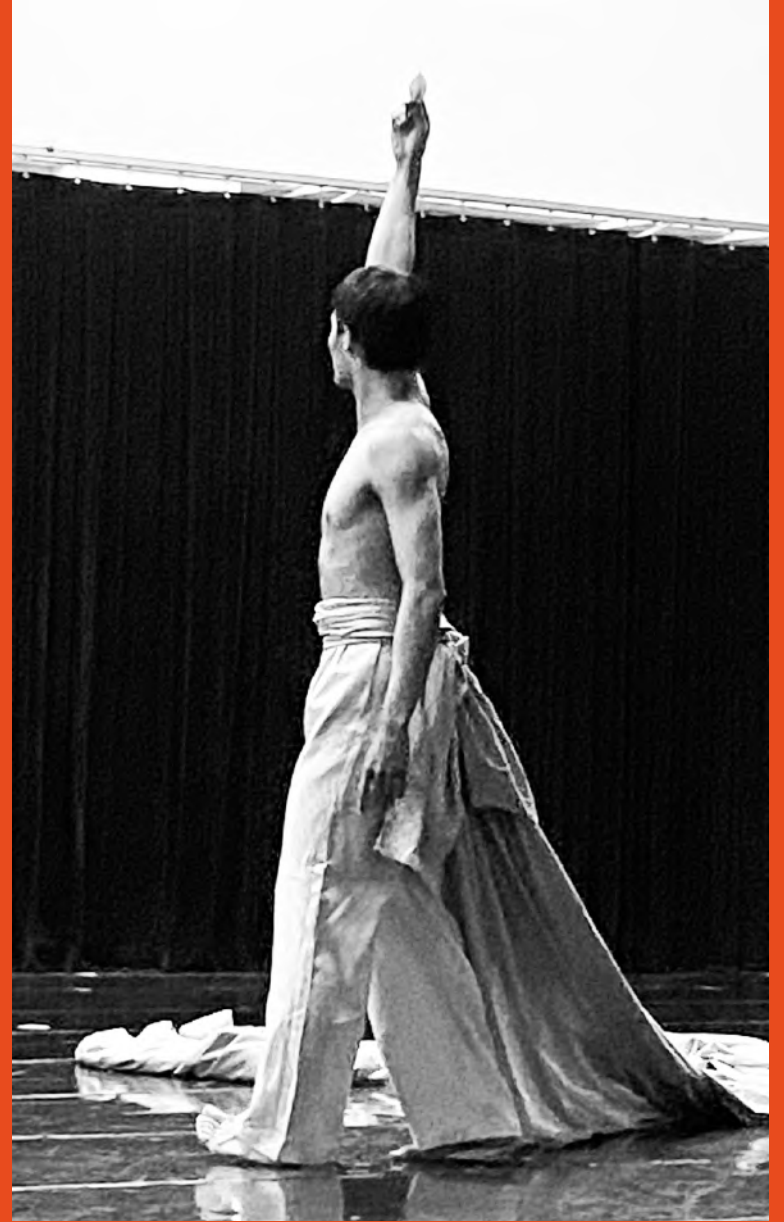
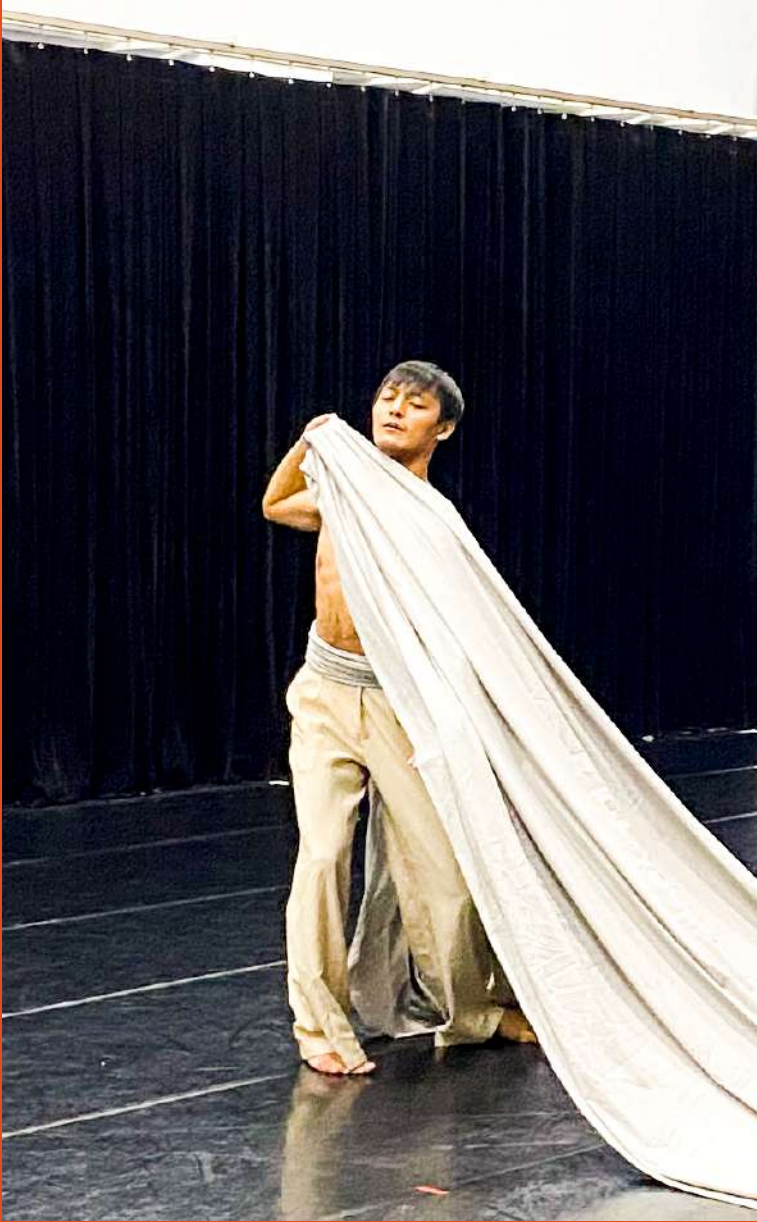
An Answer

韓國行政助理 / Sohyun Kim
舞者 / 安子桓 Tzu-Huan An

表達自然的連續循環。除此之外我們再次詢問存在於時間中的永恆。永恆不是凍結和固定的，而是不斷地自我更新、再創造和進化。用生命本質的運動來回答。

This work expresses a continuous cycle of nature. In addition to this, we ask once again the eternity that exists in time. Eternity is not frozen and fixed, but constantly renews itself, recreates, and evolves. Answer with the movement of the essence of life.





Program 4

卜田木女 / Wrap

排練助理 / 張菀真 *Wan-Chen Chang*
舞者 / 張菀真 *Wan-Chen Chang*、陳盈琪 *Ying-Chi Chen*
燈光設計 / 魏伯翰 *Bo-Han Wei*
音樂出處 / *The Mile*、*Sin*、*Travis Lake*
作曲 / *Travis Lake*
音樂出處 / *Oh, Lovely appearance of Death*、*Efdemin*
作曲 / *Phillip Stollmann*、*Willian T. Wiley*

我們透過在疫情大流行下所產生的隔離、分離、連結等主題背景去探索、討論，看似個體的我們透過怎樣的連結參與了彼此的生命，即使一些微小的變化，都能帶動長期且巨大的連鎖反應，透過人的凝聚力來理解和溝通。是什麼將內外的人們分開，又是什麼讓人們聯繫在一起？

We explore and discuss through the thematic backgrounds of isolation, separation, and connection under the pandemic. We, who seem to be individuals, participate in each other's lives through what kind of connection. Even some small changes can lead to long-term and huge changes. The chain reaction of understanding and communication through people's cohesion. What separates people inside and out, and what brings people together?





Program 5

舞者／黃婕安 Jie-An Huang
服裝設計師／顏鳳曦 Dominique Feng-Hsi Yen

Pied A Terre

原舞作為 2015 年楊浩於耶魯大學駐地創作的獨舞作品，人生第一次長時間在海外，新的環境讓楊浩思考「我是誰」這樣的問題。Pied A Terre 這個法文標題由合作的編劇、作家、詩人 Jessica Rizzo 想到的。當中的寓意是人在他鄉有一個小小的落腳點、家、故鄉、身份成為作品探索的議題。

本次由臺灣女舞者婕安詮釋，時間、空間，舞者身份的轉變是此次排練有趣的地方，楊浩將最初創作時的問題又問了一次舞者，婕安以她的生活以及舞台的經驗來回應 2015 年楊浩在美國時對身份的思考。

Pied A Terre is a solo dance Yang Hao created in 2015 during my residency at Yale University, and for the first time in my life, Yang Hao lived in overseas for a long time, the new environment gave me the opportunity to think about - Who am I? Such question. Pied A Terre This title was conceived by writer, and poet Jessica Rizzo. The implication is that people have a small foothold in other places, home, hometown, identity has become the topic of exploration of the work.

Performed by The Taiwanese female dancer Jie An, the change of time, space, and identity of the dancer is the interesting part of this rehearsal, Yang Hao asked her those questions which I had ask myself in 2015, and Jie An responded to it with her life and stage experience.





Program 6

蝸牛

排練助理／安子桓 Tzu-Huan An
舞者／張菟真 Wan-Chen Chang、黃婕安 Jie-An Huang、
安子桓 Tzu-Huan An、王心蓓 Hsin-Pei Wang、
顏可茵 Ko-Yin Yen
音樂出處／Le Trio Joubran Et Chkrrr
作曲／Steve Reich
曲目／1, Check it out
2, Pile driver/alarms
3, It's been a honeymoon—can't take no mo'
4, Heartbeats/boats and buoys
5, Heavy smoke

蝸牛，揹著殼緩緩前進，像極了我們帶著往事前行，《往事如雲》是作家葉石濤先生筆下的作品之一，提及了故居，並形容其地點在「蝸牛巷」內，這也是台南「蝸牛巷」的由來。

蝸牛慢步的走著，猶如一棟建築、一街區乃至於一城市般的蛻變，一點一滴的在同個空間，隨時間的推移，而造就一番又一番的新氣象。過程中，不斷地承載、卸載一些往事，而這些往事，也如雲般的浪漫，時而現，時而不見，偶爾來的愉快，或許去的悲哀，在每個人的蝸牛的殼裡，住的又是什麼往事？

The snail, carrying its shell on its back, moves forward slowly, just like we are walking with the past. "The past is like a cloud" is one of the works written by the writer Mr. Ye Shitao. This is also the origin of Tainan's "Snail Alley".

The snail walks slowly, like a building, a block or even a city. In the process, some past events are constantly carried and unloaded, and these past events are also romantic like clouds, sometimes appearing, sometimes not seen, occasional happiness, and maybe sadness, living in everyone's snail's shell. What's the past?







美國加州藝術學院舞蹈藝術碩士與舞蹈藝術學士畢業，國立臺灣藝術大學當代視覺博士候選人。現任台南應用科技大學舞蹈系系主任，曾獲羅曼菲舞蹈獎、高雄傑出新秀獎、Calarts、ADF、CDF 獎學金。受邀參與 Calarts Dance Ensemble、國家戲劇院二十週年慶、國家戲劇院新點子舞展、亞青編舞營、雲門青春編舞營、組合語言舞團、古舞團、羸舞團、台北首督芭蕾舞團、爵代舞蹈劇場、三十舞蹈劇場、高雄城市芭蕾舞團、豆子劇團、南風劇團、薪傳擊樂劇場…等團體的創作或演出工作。作品曾發表於歐洲、美洲與亞洲等地，代表作品有：《以身為名》《Identity》《孩子磁場》、《箱子》、《痕跡》、《關係》…。曾任教於美國加州藝術學院、臺北市立體育學院舞蹈系、輔仁大學、高雄醫學大學、文藻外語學院、樹德科技大學表演藝術系…。擁有國際 Physicalmind Institute Pilates、Fusion Pilates、Gyrokinesis Foundation、Gyrotonic Foundation 證照。

——『顏鳳曦對場面調度的掌控與劇場素材的掌握都具有一定的能力。』

《表演藝術雜誌》(第 134 期)

——『顏鳳曦是創作力最盛的年輕編舞者之一。』

《表演藝術雜誌》(第 173 期)

——『顏鳳曦的舞蹈在穩重中求創意。』

《表演藝術雜誌》(第 173 期)

——『顏鳳曦是值得關注與期待的編舞者。』

《表演藝術雜誌》(第 182 期)

Dominique Feng-Hsi Yen received her BFA and MFA in Dance from the California Institute of Arts. Currently, she is Chair of the Department of Dance, Tainan University of Technology. She has been the Artistic Director of Feng Dance Theater since 2005 until now. In 2016, she received “LMF Dance Award” from Cloud Gate Dance Company. In 2015 her choreography was invited to World Dance Association. In 2014 her choreography was chosen to Taiwan Season for Edinburg Fringe in England. In 2007, her dance was invited to celebrate 20th anniversary of National Theater of Taiwan. In 2006, she was invited to 2006 Cal arts Dance Ensemble. In 2005, she received “Young Out Standing Artist Award” from Kaohsiung city government. In 2004, she was the Taiwanese representative of choreographers for 2004 Cloud Gate 2 young choreographer event. In 2003, her dance was chosen to New Idea Dance Show of National Theater. During 1997-2005, her choreography and performance has been presented in many different dance companies, such as Feng Dance Theater, Assembly Dance Theater, Taipei Capital Ballet, Kaohsiung City Ballet, Ku and Dancers, and Sun-Shier Dance Theater. In 1999, she was the Taiwanese representative of choreographers for the Asia Yung Choreographers’ Festival. From 1997-2011, She taught at Performing Art Department of Shu-Te University, Fu-Jen University, Taipei Physical Education College, Kaohsiung Medical University, Wenzao Ursuline College of Languages, Dance program of National Zhong-Zheng senior high school, Dance program of National Cha-Chi Senior high school, Dance program of National Lan -Yang Senior High School, Dance school of Taipei Hwa-Kang Art school, and Dance School of Chung-Hwa Art School. Her important works include “In the name of being”, “identity”, “The magnetic of Child”, “Relation”, “Balloon Only Has Skin, But Nothing Inside”, “Box”, “Kitchen”, “Wash”, “Fish can Whistle”, “Under Scar”, “New Art Marketing”, “Joy of Life”, “Human Trust”, …act.

“Dominique Yen has certain ability for scene dispatch's control and the theater source material.” -PAR Magazine #134

“Dominique Yen is one of the most creative Young Choreographers in Taiwan”

“Dominique Yen’s dance is mature and creative.” -PAR #173

“Dominique Yen is a choreographer who is worthy to pay attention and anticipation.” -PAR#182

“Dominique Yen is making a name that can create both Modern and Ballet.” ~ Taipei Times



一位舞蹈家、編舞家和教育家。畢業於大學舞蹈系和研究生院，獲得教育學博士學位，並在大學和研究生院任教 20 年。掌握了傳統舞蹈、佛教儀式舞蹈、民族舞蹈和韓國情調的傳統音樂，並完成了“太平舞”、“Dosalpuri 舞”、“水營雅柳”和“梁山鶴舞”的培訓課程。曾多次在舞蹈比賽中獲得最佳編舞、最佳作品和最佳評論獎。

辛恩珠的舞蹈基礎始於她尋找時空和諧的旅程。藝術的價值在於創造美，是一次尋找新思想、新形式、新方法的旅程。並且通過更深入地研究和觀察人類生活的歷史，它是從根源中汲取尚未表達的可能性。此外，通過進一步發展這種可能性，在她的作品中包含新的視角、新的形式和新的內容。最近她想從不同的角度來表達自然與人類的關係。

目前，她已受邀在眾多國內外舞蹈節上演。

現任釜山市釜山國際舞蹈節委員會主席並監督整個節日，以及釜山國際舞蹈市場和世界文化傳統舞蹈節的藝術總監、辛恩珠舞蹈團負責人。

Eunju Shin is a dancer, choreographer and educator. She graduated from university of the Department of Dance and the Graduate School, earned a PhD in Education, and has taught at universities and graduate schools for 20 years.

She has mastered traditional dances, Buddhist ritual dances, folk dances, and traditional music based on Korean sentiment, and is completed training courses of 'Taepyeongmu', 'Dosalpuri Dance', 'Suyeong Yaryu' and 'Yangsang Crane Dance'. She has been awarded with many prizes in Best Choreography, Best work, and Best critique in several dance competitions.

The basis of Shin Eun-ju's choreography begins with her journey to find the harmony of time and space. The value of art is the creation of beauty and a journey to find new ideas, new forms, and new methods. And, by studying and observing the history of human life more deeply, it is to draw out possibilities that have not yet been expressed from its roots. Furthermore, by further developing that possibility, she intends to contain new perspectives, new forms, and new contents into her works. Recently she wants to express the relationship between nature and human beings in various perspectives.

Currently she has been invited to perform at numerous domestic and international dance festivals.

She is now the chairperson of the Busan International Dance Festival Committee in Busan City and supervising the whole festival, as well as the artistic director of the Busan International Dance Market and the World Culture Traditional Dance Festival. She is also leading the Shin Eun-ju Dance Company, research and investigation and as far as there is a question to share with the audience and a stage to dance on, her determination to stay challenged in dance and her efforts to communicate with the audience will last the same.



畢業於印度尼西亞藝術學院（ISI）大學，研究現代舞蹈編舞領域。擅長傳統的爪哇舞蹈傳統及現代舞，他與印度尼西亞的多家舞蹈團和海外的舞蹈團有很多工作。從 2009 年開始，他開始與阿姆斯特丹 Leine Roebana 舞蹈團合作並一直工作到 2018 年。從 2017 年 1 月到 2018 年 3 月，他以舞蹈家 Tabula Rasa 的身份加入了比利時的編舞家 Isabelle Beernaert 的行列，後者在比利時和荷蘭擁有 50 多次成功演出。2020-2021 年，與臺灣世紀當代舞蹈團密切合作，參與 2021 年 8 月的亞洲舞蹈項目。2022 年開設線上舞蹈課，與線上舞蹈合作項目。在創作現代舞蹈作品方面有豐富的經驗。以嶄新的方式推廣傳統爪哇舞蹈藝術，引起大眾對傳統藝術的關注。

Bobby Ari Setiawan was born on 18 January 1983 in Klaten city, Central Java, Indonesia.

With background of art, especially traditional Javanese dance tradition. He finishes college at the Art Institute of Indonesia (ISI), Solo / Surakarta in 2008 and studied the field of contemporary dance choreography.

He has worked with several dance companies in Indonesia and overseas dance companies. In 2009 he began to collaborate and work with Leine Roebana Dance Company / Amsterdam till 2018.

Bobby Ari Setiawan is a choreographer, dancer, also a leader in Independent Expression (IE) dance company, and one of the contemporary dance company that is productive in creating works of contemporary dance. Create and share the art of traditional Java dance in a fresh new way which raised about traditional art through the work of contemporary dance.

From November 2017 until March 2018 he joined with the dancers from Tabula Rasa along side with the Belgium choreographer, Isabelle Beernaert who has more than 50 successful performances around Belgium and Netherland.

October 2018, he performs as a solo whip dancer in Para Games Opening Ceremony in Gelora Bung Karno Jakarta.

March 2019 he is invited as an artist choreographer to perform "Kurung Saji" in "Dance in Asia" (Teater Arena Taman Budaya Jawa Tengah). August 5, he is invited by International Mask Festival (IMF) and Asia Tri Festival on September 25 to perform I'm Ayam.

September 2020 he has been invited by SIPA (Solo International Performance Art) to perform the dance "Likat".

In 2020-2021 he has intense work with Century Contemporary Dance Company from Taiwan for the Dance in Asia project in August 2021.

in 2022 still busy with online dance class, and online dance collaboration project.



生於日本橫濱，在山梨縣，和歌山縣和東京都長大。畢業於英國蘭伯特學校。在學時，為英國蘭伯特舞蹈團的舞者，並參與伊迪克·加里 (Itik Garyli) 的“A Linha Curva”作品。畢業後，加入了鳳凰舞劇院，並成為公司編排的大部分作品中的主要成員之一。在2012年離開該團體後，在倫敦參與阿克拉姆汗 (Akram Khan) 奧運會開幕式的作品製作。作為編舞者，創作了許多作品，“Agnus” (2013年) 獲得了神樂坂會議所屆會最佳表演獎。在2017年橫濱舞蹈精選比賽中，獲得了“法國大使館年輕編舞獎”“MAZDANSA獎”和“FITS錫比烏國際表演藝術節獎”的三重獲獎者引起了人們的關注。目前為eltanin dance company 藝術總監，也擔任橫濱舞蹈中心副編舞家。

Born in Yokohama, raised in Yamanashi, Wakayama and Tokyo. Graduated Rambert School in UK. During at Rambert, he was chosen to appear in Itzik Galili's "A Linha Curva" in Rambert Dance Company's UK tour. After graduating with first class degree, he joined Phoenix Dance Theatre under the artistic direction of Sharon Watson where he danced works by many choreographers. Since leaving Phoenix, he has been a freelance artist and danced in a section of London Olympic 2012 Opening Ceremony choreographed by Akram Khan. He moved his base to Tokyo and has worked with Sidi Larbi Cherkaoui, Philippe Decouflé, Tero Saarinen, Inbal Pinto/Avshalom Pollak, Ella Rothchild, Tristan Sharps, Motoko Hirayama, Ryohei Kondo, Kenta Kojiri, and many others. As a choreographer, he has created many works and "Agnus"(2013) has won Session Best Prize from Kagurazaka Session House. In Yokohama Dance Collection 2017 Competition1, "BU" has won Prize for young choreographer from French Embassy, MAZDANSA Prize and FITS Award from Sibiu International Performing Arts Festival. He is the Associate Choreographer of Dance Base Yokohama.



1998年入讀北京中國歌舞團藝術學校，畢業後加入中國歌劇舞劇院、廣州歌舞團，2005至2007年為廣東現代舞團舞者，並跟隨舞團於不同國家演出。其後，楊氏獲獎學金赴香港演藝學院修讀舞蹈學士課程 (2007-2009)，於2009年加入香港城市當代舞蹈團，並於香港藝術節「香港賽馬會當代舞蹈平台」發表作品 (2012-14, 2016)。曾獲韓國文化部邀請參與首爾國際舞蹈節 Dance Exchange 計畫任駐地藝術家，受新加坡 Contact Festival 及馬來西亞 D' MOTION 國際舞蹈節邀請創作 (2013)，及後獲 danceWEB 優秀年輕藝術家獎學金赴維也納參加 Impulse 舞蹈節 (2014)。2015-16 其間獲香港經貿處紐約辦事處及雅禮協會獎學金，於耶魯大學參加雅禮藝術學者駐地藝術家計劃。

其編舞作品包括《沒有精神之精神》、《Cube》、《Rush》、《Pied A Terre》、《直言不諱》(2014 香港藝術節) 和《Nothing... But Something》(香港舞蹈聯盟委及法國安格斯國際舞蹈聯盟)。

Yang Hao was born in Chongqing China, and based in Hong Kong now. He received dance training in Beijing from age 12-16. He has performed for companies such as: The Chinese National Opera and Theatre Dance Troupe, Guangdong Modern Dance Company, etc. He has received a full scholarship to study at the Hong Kong Academy for Performing Art (BFA) in 2007, and joined the City Contemporary Dance Company as dancer from 2009-2012. He was resident artist in SIDance Festival Dance Exchange 2013, and as Dance WEB scholarship receiver for ImpulseTanz 2014. In 2015-2016 he was the first Arts Fellow at Yale University supported by Yale China and Hong Kong ETO. He has commissioned and showed his works in international festivals, such as Hong Kong Arts Festival for the productions – Rush (2012); Outspoken (2014), Pied A Terre (2016), Flying Me To The Moon (2018); Hong Kong I-dance Festival 2017, Middle New Haven international Festival Arts&Ideas 2016 for the work - Pied A Terre and Middle. Since 2014 he started to collaborate with Alice Rensy. In 2017, they have received cultural exchange funding from HKADC for showing their work in Guangdong Dance Festival and created together Variation for A4 Museum in Chengdu. Their new ongoing research is to twilling contemporary dance and stand-up comedy together. The Legend Of Hao Hao is the first staged work of the series, commissioned by the Jockey Club New Arts Power of Hong Kong Arts Development Council, curated & produced by orleanlaiproject in 2019. Yang's new artistic exploration is to pursue his study in MFA Creative Media at the City University of Hong Kong.



畢業於德國福克旺藝術大學表演藝術碩士、台北體育學院舞蹈系，演出經歷：耳邊風工作室-意象與聲響的實驗進行式『前/後：之間』動作指導、賴翠霜舞創劇場工作坊講師、排練助理、蕾艸合作社合作《囧》《跨 JAM PLATFORM》、《吉時·恰恰恰 x 城東合作社》、吳思緯 / 聲舞團與迪迪舞蹈劇場合作《老時光》、耳邊風工作站《off 跳境祭》演出《妳的聲音我聽得見》、賴翠霜舞創劇場參與演出《異鄉實驗》,《異鄉人》巡迴演出、廖末喜舞蹈劇場參與演出《時間之河》《海嶼》在德期間與 Company Polymer DMT/ 聚合舞舞團合作《Interface》並隨團於德國與瑞士演出、Pina Bausch 四十周年 - 史特拉文斯基之夜演出《Le Sacre du printemps》《Wind von West》、參與 Folkwang Tanz Studio 與編舞家 Reinhild Hoffmann 合作演出、德國 Kleve 市交響樂團與合唱團合作演出布蘭詩歌、及與德國編舞家 Urs Dietrich、Henrietta Horn、Rodolpho Leoni... 等合作演出。現任中華藝校舞蹈科兼任老師、成功大學舞蹈研究社即興老師。

Born in Tainan, Taiwan. Graduation in MA Dance Composition Interpretation, Folkwang University of the Arts, Germany. Teach in National Cheng Kung University Dance Research Society Improvisation teacher CHUNG-HWA School of ARTS Morden Dance Teacher Work with TWIMPROPLATFORM Wind and Ear Studio “Mother、Fish and a Hill “、2019 OFF_ 跳境祭 “I can hear your voice” Blooming-Grass Cooperative ” 囧 Nan”, Kaohsiung Spring Arts Festival “跟屁蟲 Follower” Szuweiwudance/DIDI Dance Theater ” Old Time” Lais Creative Dance Theater “Foreign land Experiment”、 “Stranger” ,assistant “their story” Liao-Mo-Hsi Dance Theater “River of time” “Sea.Island” ,in Germany work with Company Polymer DMT/Fang-Yun Lo “Interface” Reinhild Hoffmann with Folkwang Tanzstudio Pina Bausch program “PINA40” - Stravinsky Night perform “Le Sacre duprintemps”、” Wind von West” , Henrietta Horn “ AUFTAUCHER ”、Urs Dietrich、Rodolpho Leoni...

畢業於國立台北藝術大學舞蹈系，曾任泰國東方大學專任教師 (Burapha University)、家齊高中舞蹈班客席教師 / 編舞者、法國卡菲舞團舞者 (Compagnie Käfig)、舞蹈空間舞團舞者 (Dance Forum Taipei)、新加坡舞者舞團客席舞者 (T.H.E. Dance Company)、紙風車劇團。曾赴法國、荷蘭、比利時、美國、土耳其、柬埔寨、尼泊爾、新加坡、韓國、泰國教授舞蹈工作坊。作為一名創作者，他專注於音樂與舞蹈之間的關係，同時探索空間的舞蹈體驗。透過使用多種風格的音樂來刺激學生在動作上的變化及音樂性，同時加入身體協調的鍛鍊，以挑戰舞者們對於肢體的敏銳度。舞蹈技巧融合了跳躍、滑動、旋轉、流動、大量的脊椎運動與地板練習，是結合現代舞、芭蕾舞、武術和街舞發展而成。現任樹德科技大學表藝系兼任教師、左營高中舞蹈班兼任教師。

Hsin-Yu Kao (Lucas) was born in Taiwan. Currently, he is a teacher/choreographer in dance department of National Taiwan University of Sport, Performing Arts department of Shu-Te University, dance division of Tso-Ying senior high school, Taiwan.

He was a lecturer in Faculty of Music and Performing Arts of Burapha University, Thailand(2016~2020). A dancer with Compagnie Käfig in France(2011~2018). He has choreography for many dance programs at educational institutions in Taiwan. Also, has taught dance workshops in America, Cambodia, France, Netherlands, Turkey, Nepal, Singapore, Korea, Thailand and Taiwan etc...



座談主持人

徐瑋瑩 *Wei-Ying Hsu*

國立勤益科技大學博雅通識教育中心助理教授。東海大學社會學博士，英國城市大學（City University, London）舞蹈碩士、學士、專業表演文憑。早期與英國、台灣舞（劇）團共同編創、表演，近年從舞蹈實作轉向舞蹈研究。關注台灣舞蹈史與文化政治之關係。2018 年出版專書《落日之舞：台灣舞蹈藝術拓荒者的境遇與突破 1920- 1950》。

Wei-Ying Hsu holds Ph.D. in sociology from Tunghai University, Taiwan, an M.A. degree in Dance Study, and BA(Hons)in Dance Theater from The City University, London, Laban Centre for Movement and Dance. She is an assistant professor in the liberal education center at the National Chin-Yi University of Technology. After several years of teaching, choreographing, and performing, she is now revealing how modern forms of dances had developed in Taiwan from sociological perspectives. She published the book Dance at the Falling Sun: The Circumstances and Breakthroughs of Taiwanese Dance Pioneers from the Japanese Governance to the Beginning of the Postwar Period in 2018.

副藝術總監／舞者

張菀真 *Wan-Chen Chang*

風乎舞雩舞團副藝術總監，舞團創團團員。臺北市立體育學院舞蹈系畢業。17 年來參與風乎舞雩大小製作，並隨風乎舞雩在臺灣、韓國、馬來西亞與英國巡迴演出。2021 年編創作品《啟程》受邀韓國釜山國際舞蹈節、2015 年獲選參與臺北藝術節－林向秀舞團×sjDANCEco 演出。2013 年參與組合語言舞團製作並隨團至美國演出。參與臺北詩歌節、國際詩歌節演出，2007、2008、2012 年參與高雄城市芭蕾舞團《點子鞋》。

Wan-Chen Chang is assistant Artistic Director of Feng Dance Company. She is one of the founders of Feng Dance Company, graduated from the Department of Dance at Taipei City University. In the past 17 years, she has involved in Feng Dance Company's various dance productions and has been touring in Taiwan, South Korea, Malaysia and the United Kingdom. In 2015, she was selected to perform Lin HH Dance with sjDANCEco in Taipei Arts Festival. In 2013, she participated in the production of Assembly Dance Theatre's performance and performed in United States with the dance group. In the same year, she performed in Taipei poetry Festival and International Poetry Festival. In 2007, 2008 and 2012, she performed "Dance Shoe" with Kaohsiung City Ballet.

舞者

黃婕安 *Jie-An Huang*

2018 年正式加入風乎舞雩舞團。畢業於台南應用科技大學舞蹈系。目前就讀國立高雄師範大學表演藝術碩士班，曾參與風乎舞雩《以身為名》、2020 亞洲當代舞蹈匯演、2019《Identity》、2018 年風乎舞雩《New Wave》、TNAF《手作家香菜》、2017 年風乎舞雩 TNAF《1+1》「注視」、「在場」實習舞者、2016 年參與台南應用科技大學舞蹈系舞團與韓國首爾中央大學文化交流與演出、2012 年參與風乎舞雩跨領域創作聚團《關係》幕後實習。

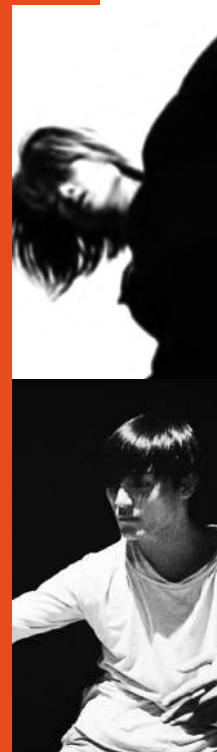
A member of Feng Dance Company since 2018. Participated the Feng Dance Company "In the name of being"、"Identity"、"New Wave"、TNAF City Stage "Homemade Flavors". In 2017, participated in the practice of "Gaze" and "Be on the Scene" in the Feng Dance Company TNAF 1 + 1. In 2016, participated in cultural exchange and performance between dance troupe of dance department of Tainan University of Technology and Chung-Ang University of Seoul, South Korea. In 2015 to participate on Feng Dance Company "PLANTING RELATION" behind the scenes internship. This year I teach at an elementary school and Chi Shan Performing Arts Studio.

舞者

安子桓 *Tzu-Huan An*

2018 年開始與風乎舞雩合作。於台南應用科技大學舞蹈系畢業。於 2019 年獲選 American Dance Festival 獎學金代表台灣參與 ADF 美國舞蹈節。參與 2018 風乎舞雩臺港韓共創《New Wave》、2017 年參與種子舞團演出、2016 年參與福爾摩沙芭蕾舞團 The Door 演出、2015 年參與打開門 IN DANCE 編舞計畫，擔任舞者。

An join Feng dance company from 2018. He Graduated from Tainan University of Technology. He won First place in the 2014 National Dance Competition. He Participated in the dance department of Tainan University of Applied Sciences in 2015 and went to the yosako dance season in Hokkaido, Japan as a dancer. In 2018, he participated feng dance company in the dance [2018 New Wave] Taiwan-Hong Kong-Korean system: Identity" and Runway" acted as dancers. He Participated in the 2019 National Student Dance Individual Dance Final, first prize. Formally Final, first prize. Formally joined the feng dance company as a dancer in 2019.





舞者

王心蓓 *Hsin-Pei Wang*

2021 年開始與風乎舞雩合作。國立台北藝術大學舞系畢業，現任曼丁身體劇場、風乎舞雩舞團合作舞者。曾參與 2022 臺南龍崎光節 - 空山祭藝術家黃子儼《九號基地爆破邊界》跨域合作舞者、2021 焦點舞團《非償製造》擔任排練助理、編舞者及舞者，2019 英國愛丁堡藝穗節台灣季《魚》擔任演員、北藝大年度展演 Jiri Kylian《Falling Angel/ 墮落天使》擔任舞者、2017 世大運開幕典禮擔任表演者。

Begin to cooperate with Feng Dance Company in 2021. Department of National Taipei University of the Arts, participated in the 2021 Wind Choreography Not Alone Creation Project "Soul Lost in the Dark" as a dancer, Super Wind Project-Indonesian choreographer Bo Ari Setiawan "Heya Kara" as a dancer, 2021 Focus Dance The group "Non-Work Manufacturing" participated in the masterpiece Li Zhenwei's "Very Unpaid" actor, Yang Minglong's "No Name" played the rehearsal assistant, the duo co-edited the innovative "Unknown Product", the 2020 storyboard and the collaboration "The Beast", the 2019 duo Created "Fake Break", played the actor in the Taiwan season "Fish" of the Edinburgh Fringe Festival in the UK in 2019, played the dancer in Jiri Kylian's "Fallen Angel/Fallen Angel" in the Beijing Art Festival, published his personal creation "Tears" in 2018, 2017 Actors and dancers of the Year Universiade.

舞者

顏可茵 *Ko-Yin Yen*

2022 年開始與風乎舞雩合作。畢業於臺北市立大學舞蹈系。受邀文化部 2016 年東南亞交流計畫。曾獲菁霖文化基金會 ADF 獎學金。於 2015 年國際青春編舞營擔任編舞。參與太古踏舞團、臺北 - 英國跨藝計畫，及編舞家蘇威嘉、董怡芬、蔡博丞、Jill Crovisier、Elizabeth Cameron Dalman、折田克子、Henrietta Horn、Lucas Viallefond 等作品演出。

Graduated from University of Taipei College of Humanities and Arts, Department of Dance and Dance department, Kaosiung Tsoying Senior high school.

As a dancer, has participated in the performances of Tai Gu Tales Dance Theatre, Water Reflection Dance Ensemble, Solar site Dance Theatre, Tsai Jui-yueh Dance Festival, ArtsCross Danscross Taipei-British Project, AYCP. And works by independent choreographers Wei-Chia Su, I-Fen Tung, Po-Cheng Tsai, Jill Crovisier, Elizabeth Cameron Dalman, 折田克子, Henrietta Horn, David Krugel, Lucas Viallefond.

燈光設計師

郭建豪 *Chien-Hao Kuo*

2017 年開始與風乎舞雩合作，為風乎舞雩《Identity》、《1+1》、《遊戲之後》、臺南藝術節《家香菜》燈光設計。國立臺灣藝術大學戲劇學系研究所畢業。曾服務於國家兩廳院演出技術部，負責 TIFA 燈光技術指導與自製節目燈光設計。近期燈光設計作品：兩廳院《夏日爵士音樂派對》《歌劇工作坊—頑童與魔法、睡美人、糖果屋、灰姑娘變奏曲》、TedxTaipei《The Future is now》、高雄春天藝術節《茶花女》《靈界少年偵察組》、衛武營輕歌劇《憨第德》《被遺忘的瑪麗亞》、NSO《風流寡婦》《蝴蝶夫人》、高雄熊厲害系列《魂顛記 - 台灣在地魔幻事件》。歌劇作品《茶花女》及舞蹈作品《Identity》分別入選 2017 及 2022 世界劇場設計展 (World StageDesign, WSD) 燈光設計專業組。

Begin to cooperate with Feng Dance Company in 2017. Chien-Hao KUO discovered his first lighting design at the National Taiwan University of Arts where he graduated in drama, and later received his MFA degree. He holds over 20 years' experience as a professional lighting technician and designer. While working at the National Theater and Concert Hall (refer to as NTCH) in Taipei, he had opportunity to work with well-known directors and companies, such as American theatre director Robert Wilson, Japanese director Suzuki Tadashi, Pina Bausch Dance Company, and Théâtre du Soleil.

His lighting design works include Summer Jazz, Opera-Studio series for NTCH, TEDxTaipei, Kaohsiung Spring Arts Festival - Verdi's La Traviata, Taiwanese Opera - The Hero Academy I & III, 2017-2022 Concert for the Presidential Office, Weiwuying opening season - Bernstein's Candide, and National Symphony Orchestra Opera Concert Lehar's Die lustige Witwe, Puccini's Madama Butterfly. KUO's work "La traviata" and dance production "Identity" were elected for 2017 and 2022 World Stage Design, Professional designers - Lighting design category.

He is now the head of the Lighting Team in National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying), Taiwan.



舞臺監督

陳俊佑 *Chun-Yu Chen*

2019 年開始與風乎舞雩合作。畢業於樹德科技大學表演藝術系。現任樹德家商表演藝術科兼任教師、財團法人高雄市藝起文化基金會技術經理。曾任駁二藝術特區月光劇場駐場燈光設計與 B9 正港小劇場劇場管理、義大遊樂世界舞台技術組。涉及領域包含舞台設計、技術統籌、舞台監督、燈光設計等。近期合作項目：南高雄熊厲害《爵諾人聲樂圖》技術統籌、歌劇魔笛《排灣傳奇》舞台技術指導、屏東燈會《山海屏行》舞台監督 / 燈光設計 / 技術統籌、新古典室內樂團《阿嬤的歌本 2.0 — 玉里戶外》技術統籌 / 燈光技術指導、衛武營文化藝術中心【衛武營小時光 - 許含光 Lumis Concert】燈光編程師，曾參與上海、廈門、北京、廣州等活動擔任燈光設計及技術指導。

Begin to cooperate with Feng Dance Company in 2019. Graduated from Shu-Te University Department of Performing Arts. He is currently an adjunct teacher of Shu-Te Home Economics & Commercial High School and technical manager of We Art Together Foundation. He used to be the resident lighting design of the Moonlight Theater in the Pier-2 Art Zone, the theater management of the B9 Zhenggang Small Theater, and the stage technical team of E-DA Amusement World. The fields involved include stage design, technical planning, stage supervision, lighting design, etc. Participated in Shanghai and Xiamen, Beijing, Guangzhou and other activities as lighting design and technical guidance.

總務票務

葉珮怡 *Pei-Yi Yeh*

風乎舞雩舞團創團團員。畢業於台南家專舞蹈科、臺北市立體育學院舞蹈系畢業。參與演出作品：《遊戲之後》、《母親》、《關係》、《風之旅》、《詠而歸》、《痕跡下的痕跡，痕跡上的紋路》、《2007 大膽創作集合》、《1997 ~ 2005 顏鳳曦作品集》、《希望股份有限公司》。

執行製作

鄭妙妤 *Miao-Yu Cheng*

2019 年正式加入風乎舞雩舞團。台南應用科技大學舞蹈系畢業。曾參與 2019 風乎舞雩《Identity》與 2018 年風乎舞雩《New Wave》擔任實習行政、2018 年蔡萌芽獨立製作《蘆葦》擔任執行製作、2017 年獲得教育部青年發展署青年服務學習夢想實踐家競賽 - 優秀企劃設計獎參賽隊員。

行政助理

郭蕙儀 *Huei-Yi Guo*

2022 年正式加入風乎舞雩舞團。台南應用科技大學舞蹈系畢業。2019 年參與風乎舞雩舞團 Identity-This is who I am，擔任實習舞者。2020 年擔任風乎舞雩舞團實習行政，2020 年參與台南應用科技大學 111 級舞蹈系師生聯合創作展 D07070-《MOZO cafe》，擔任舞者，2021 年參與台南應用科技大學四年制 111 級畢業公演 D07070-《關於那些日子》，擔任舞者。2021 年擔任風乎舞雩舞團行政助理。



風子

Feng Dance Company

舞臺

製作團隊

藝術總監暨策展人 / 顏鳳曦 *Dominique Feng-Hsi Yen*

副藝術總監 / 張菀真 *Wan-Chen Chang*

總務票務 / 葉珮怡 *Pei-Yi Yeh*

執行製作 / 鄭妙妤 *Miao-Yu Cheng*

行政助理 / 郭蕙儀 *Huei-Yi Guo*

座談主持人 / 徐瑋瑩 *Wei-Ying Hsu*

韓國編舞家 / 辛恩珠 *Ju-Shin Eun*

印尼編舞家 / *Boby Ari Setiawan*

日本編舞家 / 鈴木竜 *Ryu Suzuki*

香港編舞家 / 楊浩 *Hao Yang*

臺灣編舞家 / 高辛毓 *Lucas Kao*

臺灣編舞家 / 陳盈琪 *Ying-Chi Chen*

舞者 / *Boby Ari Setiawan*、張菀真 *Wan-Chen Chang*

陳盈琪 *Ying-Chi Chen*、黃婕安 *Jie-An Huang*

安子桓 *Tzu-Huan An*、王心蓓 *Hsin-Pei Wang*

顏可茵 *Ko-Yin Yen*

燈光設計 / 郭建豪 *Chien-Hao Kuo*

舞臺監督 / 陳俊佑 *Chun-Yu Chen*

文宣設計 / 好神的設計工作室

《超越當代 - 身體與舞蹈創作工作坊》師資 /
Boby Ari Setiawan、周怡、高辛毓、陳盈琪、
張慈妤、張夢珍、黎宇文、蔡佩仁、顏鳳曦
(依照姓氏的筆畫順序排列)

『外柔內剛的生活藝術』

—— 嬋柔墊上 X 即興舞蹈課程 ——

顏鳳曦 *Dominique Feng-Hsi Yen*

美國加州藝術學院舞蹈藝術碩士與舞蹈藝術學士畢業，國立臺灣藝術大學當代視覺博士候選人。台南應用科技大學舞蹈系副教授，曾獲選雲門舞集文教基金會《羅曼菲舞蹈獎助金》。受邀美國加州藝術學院 Calarts 參與《Dance Ensemble》編舞與演出。受邀國家戲劇院〈舞蹈雙重奏，生日快樂〉編舞與演出。受邀雲門舞集 2 青春編舞營之臺灣代表。受邀亞洲青春編舞營編舞家。獲選為國家戲劇院第一屆新點子舞展女編舞者。獲選高雄文化局傑出新秀獎。獲選加州藝術學院、美國舞蹈節 (ADF)、Colorado Dance Festival 獎學金，獲選美國舞蹈節 ICCP 演出。受邀參與古舞團、組合語言舞團、高雄城市芭蕾舞團、台北首督芭蕾舞團、爵代舞蹈劇場、三十舞蹈劇場、迪迪舞蹈劇場、豆子劇團、南風劇團、薪傳擊樂劇場…等團體的創作或演出工作。作品發於歐洲、美洲與亞洲…等地。代表作品有：《Identity》、《以身為名》、《孩子磁場》、《陰陽》、《箱子》、《痕跡·紋路》、《注視》、《關係》、《母親》、《遊戲之後》…。曾任教於美國加州藝術學院、樹德科技大學表演藝術系、臺北市立體育學院舞蹈系、輔仁大學、高雄醫學大學、文藻外語學院、國際 Young Idea 創作講師、家齊女中舞蹈班、中正高中舞蹈班、蘭陽女中舞蹈班、華岡藝校舞蹈科、中華藝校舞蹈科、美國加州藝術學院舞蹈系西洋舞蹈史與文化宣傳助教。擁有國際 Physicalmind Institute Pilates、Fusion Pilates、Gyrokinesis Foundation、Gyrotonic Foundation 證照。

『舞蹈 X 影像 = ∞』

—— 靜態講座 ——

黎宇文

香港演藝學院電影製作藝術碩士，活躍於香港與台灣的舞蹈影像導演。現為香港不加鎖舞蹈館董事會主席、舞映島 - 台灣舞影聚落顧問、香港康樂及文化事務署節目與發展委員會戲劇小組委員、香港舞蹈年獎評審委員。2020 年在台灣成立好順景藝術工作室，從事影像創作。2022 年開始在國立台北藝術大學舞蹈學院研究所擔任兼任助理教授，分享舞蹈與音像藝術。

Maurice 的影像作品曾獲邀參與多個影展及藝術節，包括法國康城影展 Festival de Cannes「短片角落」(Short Film Corner)、意大利烏甸尼斯遠東電影節、荷蘭 Cinedans FEST、比利時 Dancefilmfestival Brussels、新加坡 Singapore Arts Festival、香港跳格國際舞蹈錄像節、台灣嘉義國際藝術紀錄影展、Pulima 藝術節、衛武營國家藝術文化中心「台灣舞蹈平台」等。近期作品包括第 19 屆台新藝術獎年度大獎作品，《王大閔建築劇場 X 葉名樺『牆後的院宅』》影像導演。及衛武營國家藝術文化中心《波麗露在高雄 2022》舞蹈巡演的宣傳影像及演出紀錄導演。

2012 年澳洲 ReelDance Moving Image Collection (MIC) 把 Maurice 舞蹈影像作品《一杯茶》選為藏品，在悉尼 University of New South Wales (UNSW) 作永久收藏。2015 年，Maurice 獲香港舞蹈聯盟，頒發香港舞蹈年獎「最值得表揚舞蹈錄像及攝影」。憑西九文化區製作《觀·影—香港舞者》(2018) 及《觀·影：城市舞畫組曲》(2022) 與澳洲編舞兼錄像導演蘇·希利 (Sue Healey) 共同獲香港舞蹈年獎「傑出視覺設計」。2017 年獲城市當代舞蹈團頒發「城市當代舞蹈達人」，表揚他在香港舞蹈界的成績和貢獻。

『表演者和日常生活中的歸零』

——費登奎斯課程——

蔡佩仁

(國際費登奎斯協會認證教師, Guild Certified Feldenkrais Practitioner) 英國倫敦拉邦中心畢業, 曾獲英國國家廣播電視台頒發傑出表演獎, 為英國國家青年舞團之一員, 代表台灣獲得維也納國際舞蹈節獎學金, 赴奧地利研習交流, 與多位歐洲當代編舞家合作; 舞台經驗包括法國 Ariadone 舞蹈團專任舞者, 他她它·工作坊創團成員, 台灣優人神鼓及台原偶戲團。2008 年在荷蘭阿姆斯特丹完成為期四年的費登奎斯專業教師訓練, 通過國際費登奎斯動作教育協會認可取得專業教師執照, 2008 年返台後為多位資深費登奎斯訓練師擔任現場口譯工作, 其中包括 Mia Segal, Leora Gaster, Scott Clark, Ruthy Alon, Paul Ruben, Alan Questel, Arlyn Zones. 2019 年在日本取得 Jeremy Krause Approach 特殊兒童執照, 曾於冰島國家芭蕾舞學校、倫敦拉邦中心、英國舞蹈協會、台南藝術大學通識教育中心、台東大學身心學系、台北藝術大學舞蹈系、台北醫學大學通識教育中心、華山藝文中心、康伯拉思國際體研、123 舞蹈空間、雲門舞集舞蹈教室授課, 並針對表演藝術工作者、特殊需求孩童、及各領域之教育工作者, 給予功能整合個案課程。

『探索靈活身體的空間』

——當代舞蹈課程——

高辛毓

現任樹德科技大學表藝系、台灣體育大學舞蹈系、左營高中舞蹈班兼任教師, 畢業於國立台北藝術大學舞蹈學。曾任泰國東方大學音樂暨表藝系專任教師 (Burapha University)、家齊高中舞蹈班客席教師 / 編舞者、法國卡菲舞團舞者 (Compagnie Käfig)、舞蹈空間舞團舞者 (Dance Forum Taipei)、新加坡舞人舞團客席舞者 (T.H.E. Dance Company)、紙風車劇團。曾赴法國、荷蘭、比利時、美國、土耳其、柬埔寨、尼泊爾、新加坡、韓國、泰國教授舞蹈工作坊。作為一名創作者, 他專注於音樂與舞蹈之間的關係, 同時探索空間的舞蹈體驗。透過使用多種風格的音樂來刺激學生在動作上的變化及音樂性, 同時加入身體協調的鍛鍊, 以挑戰舞者們對於肢體的敏銳度。舞蹈技巧融合了跳躍、滑動、旋轉、流動、大量的脊椎運動與地板練習, 是結合現代舞、芭蕾舞、武術和街舞發展而成。

『解體劇場』

——肢體開發課程——

陳盈琪

德國福克旺藝術大學表演藝術碩士
台北市立大學舞蹈系畢業

回到臺灣後與耳邊風工作站、薈艸合作社、複象公場、風乎舞雩舞團、藝+N、吳思緯 / 聲舞團與迪迪舞蹈劇場、賴翠霜舞創劇場、廖末喜舞蹈劇場 ... 等合作。在德期間與 Company Polymer DMT / 聚合舞 舞團合作 “Interface” 並隨團於德國與瑞士巡迴演出、參與 Tanztheater Wuppertal Pina Bausch 四十周年 - 史特拉文斯基之夜 演出 “Le Sacre du printemps”, “Wind von West”、參與 Folkwang Tanz Studio 與編舞家 Reinhild Hoffmann 合作演出、德國 Kleve 市交響樂團與合唱團合作演出布蘭詩歌、及與德國編舞家 Urs Dietrich、Henrietta Horn、Rodolpho Leoni... 等合作演出。

『別用眼睛看舞蹈』

——皮拉提斯課程 (Polestar Pilates) ——

張夢珍

國立臺灣藝術大學舞蹈系 - 助理教授

教授：舞蹈科學、舞蹈適能、舞蹈身心學相關技法課程講師

| 證照 | 美國 Polestar Pilates® Mat、Allegro、Studio 全認證教師

Gyrotonic® & Gyrokinesis® 禪柔運動認證教師

費登奎斯 Feldenkrais® 認證教師

國際 Art of Motion® -Slings Myofascial 認證教師

| 證照培訓 | Polestar 國際證照 Mat、Allegro、

Studio 培訓指導教官

張夢珍肢體運動 - 舞蹈訓練系列培訓指導講師

『身體震撼』

—— 肢體開發課程 ——

周怡

現任國立中山大學劇場藝術系 - 兼任講師。

英國拉邦音樂舞蹈學院編舞碩士，國立臺北藝術大學舞蹈學院表演碩士。國立台灣藝術大學第五屆傑出校友。2006-2018 香港演藝學院舞蹈學院專任高級講師。北京師範大學與上海師範大學 - 客席現代舞及舞蹈創作講師。廣州體育學院 - 客席現代舞講師。國立臺灣藝術大學舞蹈學院 - 兼任現代舞講師。國立台灣體育運動大學舞蹈學院 - 兼任現代舞講師。台北市立中正高級中學舞蹈實驗班 - 兼任現代舞講師。台北美國學校 - 客席現代舞講師。台北藝術村與巴西 Fundação Clóvis Saldago 劇院 - 交換藝術家。台灣雲門舞集 - 全職舞者。台北越界舞團 - 客席舞者。台北組合語言舞團 - 客席舞者。美國崔拉莎普舞團 - 全職舞者。新古典舞團 - 客席舞者。

『印尼文化與身體運動』

—— 當代舞蹈課程 ——

Boby Ari Setiawan

畢業於印度尼西亞藝術學院 (ISI) 大學，研究現代舞蹈編舞領域。擅長傳統的爪哇舞蹈傳統及現代舞，他與印度尼西亞的多家舞蹈團和海外的舞蹈團有很多工作。從 2009 年開始，他開始與阿姆斯特丹 Leine Roebana 舞蹈團合作並一直工作到 2018 年。從 2017 年 11 月到 2018 年 3 月，他以舞蹈家 TabulaRasa 的身份加入了比利時的編舞家 Isabelle Beernaert 的行列，後者在比利時和荷蘭擁有 50 多次成功演出。在創作現代舞蹈作品方面有豐富的經驗。以嶄新的方式推廣傳統爪哇舞蹈藝術，引起大眾對傳統藝術的關注。

『與當代舞有約』

—— 當代舞蹈課程 ——

張慈妤

現任臺灣體育運動大學講師國立藝術學院舞蹈系期間隨雲門舞集至歐、美、澳巡迴演出。以及參加「羅斯帕克斯回顧展」「羅曼菲與新生代舞者聯展」和國際舞蹈節演出。並於畢業舞展中演出著名編舞家安那、索克洛之作品「房間」的女獨舞。

1991-1994 為雲門舞集舞者。演出作品有黎海寧的「女媧的故事」「春之祭」，凱薩琳、波宇作品「迴響」女獨舞，羅曼菲「綠色大地」，何曉玫「紙天空」，保羅泰勒的「海濱大道」以及林懷民作品「星宿」「稻香」「九歌」「紅樓夢」「白蛇傳」(青蛇角色)「射日」(藍腹鸕)以及「薪傳」(拓荒部份之獨舞)等。

1994-2007 為香港城市當代舞團之舞者。在團期間曾至德國(柏林、斯圖加特、慕尼黑及十多個城市)、美國(華盛頓、休士頓、洛杉磯、紐約)、英國倫敦、韓國、澳洲、法國里昂、布拉格、瑞士、奧地利、荷蘭、義大利、威尼斯、新加坡、台灣、北京、上海、廣東等多個國家及城市演出。

多次演出黎海寧、彭錦耀、伍宇烈、梅卓燕、潘少輝、楊春江、余仁華、馮姬 茜思瑪、修芭娜 嘉亞辛等著名編舞家的作品中之獨舞及雙人舞部份。以及曹誠淵、舒巧合編的舞劇三毛(飾演三毛)，並多次參與城市當代舞團編舞工作，和為業餘舞團編舞及授課。

2006 年被舞團指派隻身前往英國倫敦與修芭娜 嘉亞辛工作三星期。2007 年參加廣東舞蹈節，並授課。同年九月由香港回國為高雄城市芭蕾舞團編創大型舞劇牡丹亭及 2008、2009 年的點子鞋，並參與演出，2007 年曾任教於台南女子科技大學舞蹈系。

2008 年參加台北越界舞團的演出(張曉雄先生作品)。

2009 年參加台北越界舞團的演出(何曉玫女士作品)。

2008 年至今任教於國立台北藝術大學舞蹈系。

2010 年參加極至體能舞蹈團「小綠人」首演編舞及演出。

主辦單位



指導贊助單位



贊助單位



特別感謝

文化部、國家文化藝術基金會、臺南市政府文化局、財團法人菁霖文化藝術基金會、成功大學、樹德科技大學管理藝術系、中山大學社會實踐與發展研究中心、中華藝校舞蹈科、家齊高中舞蹈班、左營高中舞蹈班、永仁高中(國中部舞蹈班)、中山國中舞蹈班、兩廳院文化生活、方惠美女士、顧盼教授、何珍華小姐、陳聖華導演、韓政宏先生、陳志維經理、呂亞璇小姐、謝鳳庭、顏薇珊、謝昀容、方怡晴。

2022 活動預告

《風編舞：不孤單創作呈現》10/15 (Sat.) 14:00. 16:00
Fengdance Choreography Center 2021 Choreography Companionship Program
今年風編舞眾多投件競爭中脫穎而出的四位青年編舞者 - 安子桓、王心蓓、王箏、王庭好，一同挑戰編舞。風乎舞雩邀請顏鳳曦、林文中、周怡、周書毅陪伴四位年輕編舞創作者，一路從發想、發展到呈現。經歷半年的陪伴與琢磨雕塑，四個特色的作品，歡迎並邀請您的支持與陪伴青年創作呈現！

2023 活動預告

將作品帶到臺南的每一個角落，將抹除藝術跟生活之間的界線，探討關係與生活基礎。演出資訊，請大家多多注意粉絲專頁喔！



粉絲專頁



官方網址



觀眾回饋單